



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом****153-я сессия**

Женева, 15–18 октября 2019 года

Пункт 3 b) ii) с предварительной повестки дня

**Таможенная конвенция о международной перевозке грузов
с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года):****пересмотр Конвенции:****подготовка этапа III процесса пересмотра МДП****Преобразование неофициальной специальной группы
экспертов по концептуальным и техническим аспектам
компьютеризации процедуры МДП в официальную
группу экспертов****Записка секретариата****I. Справочная информация**

1. На своей 140-й сессии (июнь 2015 года) Рабочая группа одобрила документ ECE/TRANS/WP.30/2015/4, содержащий обзор деятельности неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1), и в частности рекомендации GE.1. Она поручила секретариату отразить некоторые из этих рекомендаций в плане работы и программе работы Рабочей группы. Рабочая группа поблагодарила всех, кто на протяжении многих лет активно участвовал в деятельности GE.1, за их упорный труд и энергичные усилия, направленные на успешное выполнение поставленных задач. В будущем Рабочая группа просила секретариат вновь созвать GE.1, если это потребуется для решения вопросов, связанных с ведением или изменением Справочной модели eTIR (ECE/TRANS/WP.30/280, пункт 10).

2. С тех пор было организовано шесть сессий GE.1 с целью совершенствования спецификаций eTIR на основе результатов реализации экспериментальных проектов eTIR и работы, проделанной Группой экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.2). В период с 2016 по 2019 годы Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) – по просьбе WP.30 – ежегодно продлевал мандат GE.1.



3. Хотя на протяжении ряда лет количество участвующих в сессиях GE.1 Договаривающихся сторон оставалось сравнительно стабильным, причем общее число участников (см. таблицу) было довольно значительным, некоторые Договаривающиеся стороны, широко использующие систему МДП, не принимали участия в работе GE.1 по крайней мере в последние годы. На своей 151-й сессии Рабочая группа по просьбе Российской Федерации поручила секретариату представить следующий вариант спецификаций eTIR – после его доработки в рамках GE.1 – в качестве официальных документов для рассмотрения на одной из ее будущих сессий. Хотя это и обеспечило бы русско- и франкоязычным делегациям возможность более обстоятельно рассмотреть последний вариант спецификаций eTIR, это не будет содействовать участию их экспертов в работе по завершению подготовки следующего варианта спецификаций eTIR. С учетом вышеизложенного секретариат предлагает придать GE.1 официальный статус, с тем чтобы иметь возможность предоставлять более качественное секретариатское обслуживание, в частности наличие необходимой документации и обеспечение устного перевода во время сессий на три официальных языка Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций.

Количество Договаривающихся сторон, принявших участие в сессиях GE.1

<i>Сессия</i>	<i>Количество Договаривающихся сторон</i>	<i>Количество участников</i>
18-я	12	31
19-я	10	27
20-я	14	29
21-я	12	29
22-я	10	26
23-я	11	27
24-я	11	33
25-я	10	20
26-я	10	26
27-я	10	26
28-я	6	15
29-я	13	22

4. Придание GE.1 официального статуса должно обеспечить более широкое участие в подготовке нового варианта спецификаций eTIR на этапе после вступления в силу приложения 11, которым предусматривается, в частности, учреждение технического органа по осуществлению (ТОО) в качестве официального технического органа в рамках Конвенции. Более широкое участие в совещаниях GE.1 призвано содействовать более оперативному принятию спецификаций eTIR теми Договаривающимися сторонами, которые будут связаны приложением 11 и, следовательно, решениями ТОО.

II. Руководящие принципы создания и функционирования групп специалистов в рамках Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций

5. На своей тридцать пятой сессии (март 2010 года) Исполнительный комитет (Исполком) утвердил пересмотренные руководящие принципы создания и функционирования групп специалистов (ECE/EX/2/Rev.1)¹. Группа специалистов

¹ См. www.unece.org/fileadmin/DAM/commission/EXCOM/Key_documents/02-Rev1-GuidelinesTOS_ECE_EX_2-Rev1-E.pdf.

(либо «консультативная группа», «специальная группа», «целевая группа» и т. д.) учреждается в соответствии с процедурой, установленной секторальным комитетом ЕЭК (КВТ), и надзор за ее деятельностью осуществляется непосредственно секторальным комитетом или одной из его рабочих групп (WP.30).

6. Группа специалистов имеет следующие основные характеристики: а) она занимается конкретной областью деятельности; б) она носит консультативный или оперативный характер либо их сочетание; и с) она, как правило, создается на двухлетний срок, но ее мандат после тщательной оценки может быть продлен.

III. Проект круга ведения GE.1

7. В течение срока действия своего мандата GE.1 – до официального учреждения ТОО после вступления в силу статьи 58-квATER и приложения 11 к Конвенции МДП – сосредоточит свою работу на подготовке новых вариантов спецификаций eTIR. На основании положений приложения 11 и исходя из согласованных концепций eTIR, GE.1:

а) готовит новые варианты технических спецификаций процедуры eTIR и поправки к ним для обеспечения их соответствия функциональным спецификациям процедуры eTIR;

б) готовит новые варианты функциональных спецификаций процедуры eTIR и поправки к ней для обеспечения их соответствия концептуальным спецификациям процедуры eTIR;

с) по просьбе WP.30 готовит поправки к концептуальным спецификациям процедуры eTIR;

д) следит за развитием международной системы eTIR и высказывает свои замечания по данному вопросу.

IV. Метод работы

8. Группа экспертов GE.1 учреждается и будет функционировать в соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования групп специалистов в рамках ЕЭК, утвержденными Исполнительным комитетом ЕЭК 31 марта 2010 года (ECE/EX/2/Rev.1). На своем первом заседании GE.1 утвердит план работы, в котором четко устанавливаются цели и виды деятельности, включая сроки их выполнения.

9. Предполагается, что – при условии наличия конференционных помещений и обеспечения синхронного перевода – GE.1 проведет во Дворце Наций в Женеве две сессии в 2020 году, и две – в 2021 году, перед тем как завершить свою деятельность путем представления доклада Рабочей группе WP.30 на ее сессии в феврале 2022 года. Этот доклад должен также содержать предложения по процедурам мониторинга и последующей деятельности.

10. Перевод предсессионной, сессионной и послесессионной документации, а также синхронный перевод для четырех сессий, проводимых во Дворце Наций в Женеве, на английский, русский и французский языки будут осуществляться силами служб Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ).

11. Участие в работе GE.1 открыто для всех Договаривающихся сторон Конвенции МДП 1975 года. В ее работе предлагается принять участие представителям заинтересованных межправительственных и неправительственных организаций, равно как заинтересованным отраслевым экспертам, которые могут высказывать свои экспертные мнения в соответствии с правилами и существующей практикой Организации Объединенных Наций.

V. Секретариат

12. ЕЭК будет обеспечивать секретариатское обслуживание GE.1 и тесное сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами и соответствующими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций.

VI. Рассмотрение Рабочей группой

13. Рабочей группе предлагается рассмотреть и, возможно, принять предложение о преобразовании неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП в официальную группу экспертов и поручить секретариату препроводить данное предложение на предмет его одобрения КВТ и последующего утверждения Исполкомом.
